

*Bienvenida*

## Carta del presidente del comité local organizador

Eduardo Olalla

Queridos compañeros/as:

Empezamos hace cerca de dos años expresando nuestro deseo de recibirlos en nuestra casa. Pues bien, la casa ya está preparada con la mejor voluntad y toda la ilusión de que el congreso se desarrolle de manera satisfactoria en todos los terrenos.

Hemos intentado encajar en los pocos días disponibles el máximo de comunicaciones, ya que se trata de la reunión de todos los cirujanos cardiovasculares españoles de máxima participación. Hemos intentado la máxima participación activa, así como acortar un poco el final de las sesiones. Si esta misión, casi imposible, de contar con más comunicaciones y acabar antes se ha conseguido, lo sabremos después, cuando hagamos revisión de los resultados.

Intentamos tratar algunos de los temas emergentes que han surgido y que, probablemente serán una actividad más frecuente en el futuro. Hay patologías que van desapareciendo y otras que se presentan con visos de crecimiento importante. Deseamos atender este panorama cambiante que va a ser el futuro; por ello, además, trataremos en una mesa la formación de residentes. La cirugía cardiovascular dentro de 25 años estará realizada y dirigida por los que ahora empiezan.

Es de justicia agradecer las facilidades ofrecidas por el excelentísimo Ayuntamiento, que nos recibe en esta «muy hospitalaria» ciudad y nos facilita el uso de algunos espacios urbanos que serán difíciles de olvidar. Igualmente hay que destacar la colaboración de la industria en una relación cordial mantenida a lo largo de los años; relación cordial y fructífera que es de justicia destacar en esta carta de bienvenida. Igualmente agradecer la colaboración de la Consejería de Salud, que ha facilitado todos los trámites necesarios para que el congreso se desarrolle en una línea de aprovechamiento para todos.

Esperamos de todo corazón que todos paséis unos días inolvidables en nuestra ciudad; que combinemos el máximo aprovechamiento científico y profesional con actividades sociales diferenciadas, algo distintas y que dejen un buen recuerdo. Nuestro interés y dedicación ha sido organizarlo todo de la mejor manera posible.

Dear Colleagues:

We started a couple of years ago with the wish of welcoming you at our home. Now, the house is ready for you and we hope that the Congress will develop in a most satisfactory way for all concerned.

We have tried to accommodate the largest possible number of papers in the few available days as this is the meeting of all Spanish Cardiovascular Surgeons. We have attempted the maximum active participation possible, and we have also tried to cut down the end of the sessions. If this almost impossible mission is achieved, we will know at a later stage when we review the results of the Congress.

A number of emerging issues have been included in the program. These will probably be a part of the future practice. There are some diseases that are getting less frequently seen and others seem to be growing. We would like to address this changing future scenario; therefore, we are also going to run a round table on the training of residents. Cardiovascular Surgery in 25 years will be organized and practiced by those who are starting now.

We would like to thank the Municipality as we are welcomed by this “very hospitable” City of Malaga. We have been given the privilege of using some urban areas which will be difficult to forget. Furthermore, we have to thank the Industry as the companies of the biomedical sector have collaborated over the years. This has been a cordial and fruitful relationship that has to be recognized. Finally, we would also like to thank the Regional Department of Health as it has facilitated all the necessary requirements for the Congress to develop in a successful way for all.

We sincerely hope that you all will enjoy some unforgettable days in our city, and that we can combine scientific and professional activities with an attractive social program. Our interest and dedication has been devoted to attaining the best possible results.